

Milano, 30 giugno 2020

**Circolare n. 570/2020**

Alle Aziende Associate

**Loro Sedi**

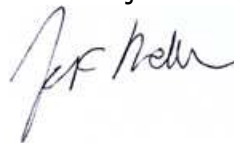
**Oggetto: Autotrasporto - Emergenza Covid-19 - Informazioni aggiornate al 30 giugno sul traffico merci in Europa**

Facciamo seguito alle nostre precedenti circolari per trasmettere in allegato un nuovo aggiornamento delle limitazioni decise dai vari Paesi nei confronti del traffico merci.

Ovviamente si tratta di informazioni suscettibili di continue variazioni, stante l'evolversi della situazione.

Distinti saluti.

Il Segretario Generale  
Jean-François Daher



ASSOLOGISTICA - LA RIPRODUZIONE TOTALE O PARZIALE E' CONSENTITA ESCLUSIVAMENTE ALLE IMPRESE ADERENTI AD ASSOLOGISTICA

**ALBANIA:** le frontiere marittime e aeree sono state riaperte, mentre le operazioni di trasporto pubblico sono vietate fino a nuovo avviso. Anche i valichi di frontiera terrestri con tutti i paesi vicini sono stati riaperti. Ulteriori informazioni sono consultabili a [questa pagina](#).

**AUSTRIA:** mentre per le persone fisiche continuano i controlli alle frontiere a seconda del Paese di provenienza, per i conducenti di veicoli merci sono esenti dai requisiti di prova o di quarantena.

Per quanto riguarda le restrizioni alle frontiere:

Austria - Italia: sono stati aperti tutti i valichi di frontiera con l'Italia. Non è richiesto né un test al Covid né la quarantena. I controlli sporadici alle frontiere continuano ad essere effettuati.

Austria - Germania: venendo dalla Germania, l'ingresso in Austria è possibile senza l'obbligo di possedere un certificato medico o l'obbligo di mettere in quarantena a casa. Non sono effettuati controlli sistematici alle frontiere.

Austria - Svizzera: è stata ripristinata la completa libertà di viaggio tra Austria e Svizzera.

Austria - Ungheria: non ci sono più controlli alle frontiere. Tuttavia, i valichi di frontiera tra Austria (AT) e Ungheria (HU) sono consentiti solo in questi valichi di frontiera ufficiali: Klingenbach, Deutschkreuz, Nickelsdorf e Heiligenkreuz. Il traffico commerciale tra AT e HU non è più soggetto a restrizioni.

Austria - Slovenia: tutti i valichi di frontiera tra Austria e Slovenia sono di nuovo aperti per i conducenti di veicoli merci; invece i cittadini che non siano sloveni o austriaci possono usare determinati valichi.

Austria - Slovacchia: i confini sono aperti ed è stata ripristinata la libertà di viaggio tra Austria e Slovacchia.

Austria - Liechtenstein: i controlli alle frontiere e i controlli sanitari sono stati sospesi.

Austria - Repubblica Ceca: tutti i valichi di frontiera tra Austria e Repubblica Ceca sono aperti.

**BIELORUSSIA:** è stata emanata la nuova Risoluzione n. 372 in vigore dall'1 luglio che modifica le precedenti: in particolare, ai conducenti in transito non è più richiesto di utilizzare autostrade designate o di fermarsi per riposare e fare rifornimento nelle aree di sosta o nelle stazioni di rifornimento designate o di uscire dalla Bielorussia non più a lungo del giorno successivo alla data di entrata. I conducenti non sono più tenuti a utilizzare sigilli di navigazione per il transito attraverso il territorio della Bielorussia. I sigilli di navigazione saranno offerti solo nei casi previsti dalla normativa.

**LETTONIA:** continuano a essere vietati i movimenti di persone da e verso i paesi a rischio; i conducenti di veicoli merci sono esenti da questa disposizione, nonché dai requisiti di quarantena all'entrata in Lettonia.

**REGNO UNITO:** il governo ha annunciato che il tributo che viene applicato ai veicoli di peso superiore a 12 tonnellate sarà sospeso per un anno. La sospensione va dall'1 agosto 2020 al 31 luglio 2021. Il tasso di prelievo pari a zero verrà applicato automaticamente da agosto in poi.

La sospensione si applica ai veicoli commerciali pesanti immatricolati nel Regno Unito e all'estero che utilizzano le strade del Regno Unito. Gli operatori stranieri che hanno già versato il prelievo come pagamento annuale potranno richiedere il rimborso. Ulteriori informazioni possono essere consultate a [questa pagina](#).

**SLOVENIA:** a causa del deterioramento delle condizioni epidemiologiche, indipendentemente dalla cittadinanza o dalla residenza, viene imposta una quarantena di 14 giorni a tutte le persone che entrano in Slovenia dai paesi elencati in [questa pagina](#) e alle persone che entrano in Slovenia e che hanno residenza permanente o temporanea nei suddetti paesi.

La disposizione non si applica ai conducenti che effettuano trasporti internazionali che viaggiano da, verso o attraverso la Slovenia. I conducenti che transitano attraverso la Slovenia devono lasciare il paese dopo 12 ore dal loro ingresso.

Il 25 giugno, con effetto immediato, il governo ha deciso di togliere il Lussemburgo e il Montenegro dalla [Lista Verde](#) e ha anche aggiunto il Portogallo e l'Albania alla Lista Rossa (dove sono inclusi i seguenti paesi europei: Regno Unito, Andorra, Belgio, Svezia, Russia, Bielorussia, Serbia, Moldavia, Macedonia del Nord, Bosnia ed Erzegovina, Kosovo e Albania).

**SPAGNA:** il governo spagnolo ha prorogato la chiusura delle frontiere esterne fino all'8 luglio ma il trasporto di merci rimane esente dalla disposizione.

**SVIZZERA:** tutti i valichi di frontiera sono aperti; è consentito il trasporto sia privato che commerciale. I conducenti di merci possono operare da, verso e attraverso la Svizzera se hanno un documento di trasporto. Ulteriori informazioni sono consultabili a [questa pagina](#).

**UNGHERIA:** il governo ungherese ha revocato la sospensione dei divieti di circolazione per i veicoli merci di oltre 7,5 tonnellate.

**ALBANIA:** le frontiere marittime e aeree sono state riaperte, mentre le operazioni di trasporto pubblico sono vietate fino a nuovo avviso. Anche i valichi di frontiera terrestri con tutti i paesi vicini sono stati riaperti. Ulteriori informazioni sono consultabili a [questa pagina](#).

**AUSTRIA:** mentre per le persone fisiche continuano i controlli alle frontiere a seconda del Paese di provenienza, per i conducenti di veicoli merci sono esenti dai requisiti di prova o di quarantena.

Per quanto riguarda le restrizioni alle frontiere:

Austria - Italia: sono stati aperti tutti i valichi di frontiera con l'Italia. Non è richiesto né un test al Covid né la quarantena. I controlli sporadici alle frontiere continuano ad essere effettuati.

Austria - Germania: venendo dalla Germania, l'ingresso in Austria è possibile senza l'obbligo di possedere un certificato medico o l'obbligo di mettere in quarantena a casa. Non sono effettuati controlli sistematici alle frontiere.

Austria - Svizzera: è stata ripristinata la completa libertà di viaggio tra Austria e Svizzera.

Austria - Ungheria: non ci sono più controlli alle frontiere. Tuttavia, i valichi di frontiera tra Austria (AT) e Ungheria (HU) sono consentiti solo in questi valichi di frontiera ufficiali: Klingenbach, Deutschkreuz, Nickelsdorf e Heiligenkreuz. Il traffico commerciale tra AT e HU non è più soggetto a restrizioni.

Austria - Slovenia: tutti i valichi di frontiera tra Austria e Slovenia sono di nuovo aperti per i conducenti di veicoli merci; invece i cittadini che non siano sloveni o austriaci possono usare determinati valichi.

Austria - Slovacchia: i confini sono aperti ed è stata ripristinata la libertà di viaggio tra Austria e Slovacchia.

Austria - Liechtenstein: i controlli alle frontiere e i controlli sanitari sono stati sospesi.

Austria - Repubblica Ceca: tutti i valichi di frontiera tra Austria e Repubblica Ceca sono aperti.

**BIELORUSSIA:** è stata emanata la nuova Risoluzione n. 372 in vigore dall'1 luglio che modifica le precedenti: in particolare, ai conducenti in transito non è più richiesto di utilizzare autostrade designate o di fermarsi per riposare e fare rifornimento nelle aree di sosta o nelle stazioni di rifornimento designate o di uscire dalla Bielorussia non più a lungo del giorno successivo alla data di entrata. I conducenti non sono più tenuti a utilizzare sigilli di navigazione per il transito attraverso il territorio della Bielorussia. I sigilli di navigazione saranno offerti solo nei casi previsti dalla normativa.

**LETTONIA:** continuano a essere vietati i movimenti di persone da e verso i paesi a rischio; i conducenti di veicoli merci sono esenti da questa disposizione, nonché dai requisiti di quarantena all'entrata in Lettonia.

**REGNO UNITO:** il governo ha annunciato che il tributo che viene applicato ai veicoli di peso superiore a 12 tonnellate sarà sospeso per un anno. La sospensione va dall'1 agosto 2020 al 31 luglio 2021. Il tasso di prelievo pari a zero verrà applicato automaticamente da agosto in poi.

La sospensione si applica ai veicoli commerciali pesanti immatricolati nel Regno Unito e all'estero che utilizzano le strade del Regno Unito. Gli operatori stranieri che hanno già versato il prelievo come pagamento annuale potranno richiedere il rimborso. Ulteriori informazioni possono essere consultate a [questa pagina](#).

**SLOVENIA:** a causa del deterioramento delle condizioni epidemiologiche, indipendentemente dalla cittadinanza o dalla residenza, viene imposta una quarantena di 14 giorni a tutte le persone che entrano in Slovenia dai paesi elencati in [questa pagina](#) e alle persone che entrano in Slovenia e che hanno residenza permanente o temporanea nei suddetti paesi.

La disposizione non si applica ai conducenti che effettuano trasporti internazionali che viaggiano da, verso o attraverso la Slovenia. I conducenti che transitano attraverso la Slovenia devono lasciare il paese dopo 12 ore dal loro ingresso.

Il 25 giugno, con effetto immediato, il governo ha deciso di togliere il Lussemburgo e il Montenegro dalla [Lista Verde](#) e ha anche aggiunto il Portogallo e l'Albania alla Lista Rossa (dove sono inclusi i seguenti paesi europei: Regno Unito, Andorra, Belgio, Svezia, Russia, Bielorussia, Serbia, Moldavia, Macedonia del Nord, Bosnia ed Erzegovina, Kosovo e Albania).

**SPAGNA:** il governo spagnolo ha prorogato la chiusura delle frontiere esterne fino all'8 luglio ma il trasporto di merci rimane esente dalla disposizione.

**SVIZZERA:** tutti i valichi di frontiera sono aperti; è consentito il trasporto sia privato che commerciale. I conducenti di merci possono operare da, verso e attraverso la Svizzera se hanno un documento di trasporto. Ulteriori informazioni sono consultabili a [questa pagina](#).

**UNGHERIA:** il governo ungherese ha revocato la sospensione dei divieti di circolazione per i veicoli merci di oltre 7,5 tonnellate.